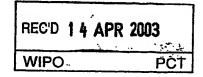
9 Res 27/5014 2004 /





BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ - CERTIFICAT D'ADDITION

COPIE OFFICIELLE

Le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle certifie que le document ci-annexé est la copie certifiée conforme d'une demande de titre de propriété industrielle déposée à l'Institut.

Fait à Paris, le 0 5 FEV. 2003

Pour le Directeur général de l'Institut national de la propriété industrielle Le Chef du Département des brevets

DOCUMENT DE PRIORITÉ

PRÉSENTÉ OU TRANSMIS CONFORMÉMENT À LA RÈGLE 17.1.a) OU b)

Martine PLANCHE

INSTITUT
NATIONAL DE
LA PROPRIETE
INDUSTRIELLE

SIEGE 26 bls, rue de Saint Petersbourg 75800 PARIS cedex 08 Téléphone: 33 (0)1 53 04 53 04 Télécople: 33 (0)1 53 04 45 23 www.inpl.fr

Tendry the Name

Suprimer of suprimer to posterior to posterior to suprimer to suprimer to suprimer s

BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ



Code de la propriété intellectuelle - Livre VI

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 1/2

| phone : 01 53 U4 53 C | A 18800pt8 : 01 42 94 86 94 | Remp | IIr Imperativement la zen | | |
|--|--|---------------------------|---|---------------------------------------|--|
| | Велерия а ППРІ | | | | |
| MISS DESCRIPTION 2002 à TINPI | | | NOM ET ADRESSE DU DEMANDEUR OU DU MANDATAIRE À QUI LA CORRESPONDANCE DOIT ÊTRE ADRESSÉE | | |
| [™] 75 INPI F | | j | * | Q. | |
| _ | 0200731 | | Cabinet Cél | anie | |
| D'ENREGISTREMENT TIONAL ATTRIBUÉ PAR L' | INPI | | . 13, route de | | |
| TE DE DÉPÔT ATTRIBUÉE 2 2 JAN. 20 | | 002 | BP 214 78002 Versa | ailles Cedex | |
| os références po acultatif) 1088 | ur ce dossier | | o | • | |
| onfirmation d'ui | ı dépôt par télécople [| N° attribué par l'I | INPI à la télécopie | | |
| I NATURE DE L | A DEMANDE | Cochez l'une des | 4 cases sulvantes | | |
| | | × | | | |
| Demande de c | ertificat d'utilité | | | | |
| Demande divis | ionnaire | | | | |
| | Demande de brevet initiale | N° | | Date | |
| • | | N° | | Date / / | |
| | de de certificat d'utilité initiale d'une demande de | | | | |
| | n Demande de brevet initiale | N° | | Date | |
| TITRE DE L'II | VYENTION (200 caractères ou | ospaces maximum) | | • | |
| | | | | | |
| 🖫 DÉCLARATION DE PRIORITÉ | | Pays ou organisati | ion / I | N° NEANT | |
| OU REQUÊTE | DU BÉNÉFICE DE | Date | ion | 1121411 | |
| LA DATE DE | DÉPÔT D'UNE | Pays ou organisat | | N° | |
| DEMANDE A | ntérieure française | Pays ou organisat | ion | No. | |
| | | | | la case et utilisez l'imprimé «Suite» | |
| (2) margarate | <u> </u> | | S'il y a d'autres demandeurs, cochez la case et utilisez l'imprimé «Suite» | | |
| 5 DEMANDEU | | | aures demanded s, co | | |
| Nom ou dénomination sociale | | GIAT Industries | | | |
| Prénoms | | | | | |
| Forme juridique | | société anonyme | | | |
| N° SIREN | | 3 .5 .2 .7 .5 .1 .1 .4 .3 | | | |
| Code APE-NAF | | | • • • | | |
| Adresse | Rue | 13, route de la M | imière | | |
| <u> </u> | Code postal et ville | | rsailles | | |
| Pays | | France | | | |
| Nationalité | | Française | | | |
| N° de téléphone (facultatif) | | <u> </u> | | | |
| N° de télécople (facultatif) | | | | | |
| Adresse électronique (facultatif) | | | | | |



BREVET D'INVENTION CERTIFICAT D'UTILITÉ

REQUÊTE EN DÉLIVRANCE 2/2

| | Recerse a MNPI | | | | | |
|---|---|--|---|--|--|--|
| E 75 INDID | 1 2 GOZG à TINFI | | | | | |
| ^E 75 INPI P | | | | | | |
| | 020073 | 1 [| | | | |
| D'ENRECISTREMENT HONAL ATTRIBUÉ PAR L | TNPI | | 09 540 W /190500 | | | |
| | | 1088 | | | | |
| os références pour ce dossier : acultatif) | | | | | | |
| MANDATAIRE | | | | | | |
| Nam | | | Célanie | | | |
| Prénom | | | Christian | | | |
| Cabinet ou Société | | Cabinet Célanie | | | | |
| N °de pouvoir de lien contra | r permanent et/ou actuel | | | | | |
| Adresse | Rue | BP 214 | | | | |
| | Code postal et ville | 78002 Versailles Cedex | | | | |
| | one (facultatif) | 01 30 83 04 40 | | | | |
| | pie (facultatif) | 01 30 83 04 41 | | | | |
| Adresse élec | tronique (facultatif) | | | | | |
| 7 INVENTEUR | t (S) | | | | | |
| Les Inventeurs sont les demandeurs | | Oui Non Dans ce cas fournir une désign | ation d'inventeur(s) séparée | | | |
| 8 RAPPORT | DE RECHERCHE | Uniquement pour une demande de breve | at (A combite greatest at grant and and | | | |
| Établissement immédia ou établissement différe | | ***** [| A sour les norconnes nhyeignas | | | |
| Paiement échelonné de la redevance | | Paiement en deux versements, uniquement pour les personnes physiques Oui Non | | | | |
| P RÉDUCTION DU TAUX DES REDEVANCES | | Uniquement pour les personnes physiques Requise pour la première fois pour cette invention (joindre un avis de non-imposition) Requise antérieurement à ce dépôt (joindre une copie de la décision d'admission pour cette invention ou indiquer sa référence): | | | | |
| Si yous av indiquez l | rez utilisé l'imprimé «Suit e nombre de pages joint | en, es | | | | |
| OU DU M (Nom et e Christian | RE DU DEMANDEUR ANDATAIRE qualité du signataire) Célanie re | / Élani | VISA DE LA PRÉFECTURE OU DE L'INPI M. BLANCANEAUX | | | |

La loi nº78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce-formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.

Le secteur technique de la présente invention est celui des tourelles destinées aux véhicules militaires et supportant une masse oscillante intégrant un canon.

Le montage d'une masse oscillante sur une tourelle de cette généralement débattement 5 permet le oscillante suivant une rotation autour d'un axe fixe par rapport à la tourelle, appelée communément rotation en site. Par ailleurs, la tourelle est elle-même mobile en appelée communément rapport au véhicule, rotation par rotation en gisement. Cette dernière rotation ne pose en 10 général pas de problèmes particuliers. Par contre, rotation en site pose des problèmes difficiles à résoudre pour des débattements du canon de l'arme de l'ordre de 100° par rapport à la tourelle.

15 Il s'avère indispensable d'isoler vis-à-vis de l'extérieur la tourelle afin d'éviter une contamination et d'assurer l'évacuation des gaz de combustion produits lors du tir des munitions et bien entendu des douilles vides ou des culots après le tir des munitions.

D'autre part, la masse oscillante est pilotée et alimentée à partir de la tourelle, ce qui impose d'établir une communication pour assurer ces fonctions tout en évitant la propagation des résidus gazeux de combustion du canon vers la tourelle.

25 Enfin, la masse oscillante est mise en communication avec le milieu extérieur pour évacuer les gaz de combustion et les douilles ou culots et il convient là aussi d'assurer l'étanchéité de la masse oscillante par rapport au milieu extérieur.

30

On a déjà proposé une tourelle dans laquelle celle-ci est isolée par rapport au milieu extérieur en interposant des moyens d'étanchéité entre cette tourelle et la masse oscillante. Pour cela, on monte un joint sur la tourelle circulant autour de la fenêtre nécessaire au débattement prévu de la masse oscillante. Le contact de la lèvre du joint sur une surface cylindrique centrée sur l'axe de rotation de la masse oscillante et liée à la masse oscillante permet d'assurer cette étanchéité. Toutefois,

rayon pour la solution nécessite un cette cylindrique d'autant plus grand que le débattement de la masse oscillante est important. Ainsi, pour de débattements de la masse oscillante, par exemple de 100°, 5 la hauteur de la tourelle présente un handicap pour son encombrement, pour sa discrétion ou encore pour la masse de l'ensemble. De plus, ce joint produit, par son frottement, une perturbation par une résistance à la rotation de la masse oscillante. Cette perturbation n'est pas souhaitable 10 car elle équivaut à un frottement sec qui perturbe le pointage précis de la masse oscillante sur une cible à l'aide d'une consigne envoyée par des asservissements aux moyens de positionnement en site de ladite masse.

Le but de la présente invention est de concevoir une la structure d'une tourelle 15 nouvelle organisation de masse oscillante permettant d'assurer portant une la masse oscillante et une important de débattement isolation par rapport au milieu extérieur et, ce, quelle que soit la position angulaire de la masse oscillante.

donc pour objet une tourelle pour L'invention a véhicule militaire mobile en gisement par rapport audit véhicule et supportant une masse oscillante comprenant notamment un canon orienté en site, caractérisée en ce que la masse oscillante est montée dans la tourelle à l'aide 25 d'une interface de liaison assurant l'étanchéité de ladite masse par rapport au milieu extérieur à la tourelle, ladite interface assurant la mobilité en site du canon.

20

30

35

Selon une caractéristique de l'invention, l'interface est constituée d'un caisson fermé à l'intérieur duquel l'arme est apte à coulisser au cours du tir des munitions, ledit caisson étant monté mobile en site dans ladite tourelle.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention, le caisson est solidaire de la tourelle par l'intermédiaire d'un tourillon droit et d'un tourillon gauche.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention, le tourillon droit est creux pour mettre en communication l'intérieur du caisson et l'intérieur de la tourelle.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention, le tourillon gauche communique avec l'extérieur par l'intermédiaire d'un organe d'étanchéité calibré.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention,
5 le caisson est muni d'une valve anti-retour de
communication avec l'extérieur permettant l'ajustement de
la pression régnant à l'intérieur de celui-ci.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention, les tourillons présentent un diamètre interne suffisant pour assurer le passage des douilles de munitions et leur évacuation vers l'extérieur de la tourelle.

'Avantageusement, l'évacuation des douilles est réalisée à travers l'organe d'étanchéité.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention, 15 la tourelle peut comporter un moyen de réception des douilles fixé à l'organe d'étanchéité.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention, la tourelle est équipée d'un moyen d'aspiration et de filtration de l'air extérieur pour assurer une surpression à l'intérieur de la tourelle.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention, le caisson est articulé par l'intermédiaire de roulements montés sur les tourillons.

Selon encore une autre caractéristique de l'invention, 25 la tourelle peut comporter un moyen de stockage des douilles solidaire de l'organe d'étanchéité.

Avantageusement, la tourelle est équipée d'un canon de moyen calibre, par exemple un canon de 40 mm.

Un tout premier avantage de la tourelle selon 30 l'invention réside dans la conception simple de la masse oscillante intégrée dans la tourelle pour assurer un grand débattement.

Un autre avantage réside dans l'intégration facilitée des moyens d'étanchéité de la masse oscillante.

Un autre avantage réside dans le fait que l'étanchéité de la tourelle est assurée par la masse oscillante.

Un autre avantage encore réside dans le fait que les frottements secs sont réduits, ce qui réduit les perturbations de pointage de la masse oscillante.

10

Un autre avantage encore de l'invention réside dans le fait que la rigidité du caisson fermé contribue à placer les premiers modes de la fréquence d'excitation du caisson à une valeur supérieure donnée par les mouvements de la masse oscillante commandée par l'actionneur.

D'autres caractéristiques, détails et avantages de l'invention ressortiront plus clairement de la description donnée ci-après à titre indicatif en relation avec des dessins dans lesquels:

- la figure 1 est une vue générale de la tourelle,
- la figure 2 est une coupe verticale de la tourelle passant par l'axe du canon,
 - la figure 3 est une coupe AA de la figure 2,
- 15 la figure 4 montre le débattement de la masse oscillante par rapport à la tourelle,
 - la figure 5 illustre la circulation de l'air dans la tourelle,
- les figures 6 et 7 montrent l'expulsion d'une douille 20 vide vers l'extérieur, et
 - la figure 8 est une coupe montrant les tourillons.

Sur la figure 1, on a représenté une tourelle 1 destinée à équiper un véhicule militaire non représenté et supportant une masse oscillante 2 enfermée dans un caisson 3 dont seul le canon 4 est visible. La tourelle 1 comporte une embase 5 permettant de la relier de manière rotative par rapport au véhicule sur lequel elle sera montée. La tourelle 1 comporte un moyen d'actionnement 6 permettant de faire pivoter en site la masse oscillante 2 autour de tourillons 7 dont seul le tourillon de gauche est visible en considérant le plan de la figure.

verticale la coupe 2, figure Sur la l'intégration de la masse oscillante 2, prolongée par le canon 4, dans le caisson 3. On voit que la masse oscillante 35 2 est montée dans la tourelle 1 à l'aide de l'interface de liaison constituée du caisson 3. Au niveau du canon 4, la 8 assurant d'un joint est munie oscillante masse l'étanchéité. Le canon 4 coulisse par rapport à la masse

oscillante 2 à chaque tir dans le caisson 3 à l'aide d'un mécanisme 9, à savoir 9a, 9b, 9c, de positionnement. La partie arrière 10 du caisson 3 présente une concordance de forme avec la partie basse 11 correspondante de la tourelle réalisation permet d'assurer le débattement Cette souhaité de la masse oscillante sans pénaliser l'espace disponible de la tourelle. L'arme représentée par son canon 4 est apte à coulisser au cours du tir des munitions et le caisson 3 est lui-même monté mobile en site dans ladite tourelle.

10

15

25

Sur la figure 3, qui est une coupe AA de la figure 2, on voit que le caisson 3 est équipé de tourillons 12 de part et d'autre permettant de le fixer dans la tourelle 1 et d'assurer sa rotation en site à l'aide du moyen 6 de façon connue. Le moyen 6 est constitué par exemple d'un moteur solidaire de la tourelle et dont le pignon de sortie engrène sur une roue solidaire de la masse oscillante. La 3 tourelle comporte un bloc 13 de stockage et de transfert & des munitions vers l'arme 2. On voit également 20 l'intérieur du caisson 3 communique par les tourillons 12 avec l'intérieur I de la tourelle 1. Ces tourillons 12 sont constitués par un percement de diamètre important prolongé par une couronne extérieure laquelle sur le roulement d'articulation du caisson par rapport tourelle est monté. Cette articulation est rendue étanche par rapport au milieu extérieur à la tourelle de manière connue, par exemple à l'aide d'un joint à lèvres, ladite interface assurant ainsi la mobilité en site du canon.

Sur la figure 4, on a représenté les deux positions 30 extrêmes du caisson 3 par rapport à la tourelle obtenues à l'aide positions qui sont du moyen d'actionnement 6. L'angle α définit l'angle de débattement du canon 4 entre une position 4' haute et une position 4'' basse. L'angle de débattement entre les positions 4' et 4'' est de l'ordre de 100°. Ainsi, si on considère une position 35 de départ d'angle α nul du canon 4, la position 4' définit un angle de +85° environ et la position 4'' un angle de -15° environ. On voit encore sur la figure que dans la position 4', la partie arrière 10 du caisson 3 vient épouser la forme complémentaire 11 en regard de la tourelle. Ainsi, la tourelle selon l'invention permet à la fois d'assurer l'étanchéité vis-à-vis de l'extérieur et un débattement important du canon sans perturber le fonctionnement de l'arme tout en offrant une architecture simple.

figure 5, on a représenté le principe la Sur circulation de l'air dans la tourelle 1 et l'interface 2 et plus précisément du caisson 3. Le caisson 3 est muni d'une 10 valve 40 anti-retour de communication avec l'extérieur régnant pression la l'ajustement de permettant l'intérieur de celui-ci. La tourelle 1 est équipée d'un moyen 14 d'aspiration et de filtration de l'air extérieur. mettre prévue pour aspiration d'air est 15 Cette surpression la tourelle 1 par rapport au milieu extérieur et évacuer l'air vicié vers l'extérieur. La surpression est de l'ordre de 10% de plus que la pression extérieur. Le circuit de l'air s'effectue de la manière suivante et est schématisé par les flèches 16-24. L'air pénètre en 16 en étant aspiré par l'aspirateur 14 et circule à l'intérieur de la tourelle 1 à travers le bloc 13 en 18 et entre le et la paroi de la tourelle en 19 ; il arrive bloc 13 ensuite au niveau du tourillon 12 en 20 pour circuler dans l'interface 2 pour s'échapper soit par le tourillon en 21 soit par la valve 40 en 22 et 23. Etant donné que l'aspirateur 14 crée une surpression dans la tourelle, l'isolation est assurée en conséquence.

également l'invention permet selon tourelle 1 d'assurer l'évacuation des douilles vides ou des culots de munitions après le tir. Cette évacuation est réalisée à travers les tourillons 12 qui présentent un grand diamètre, c'est-à-dire un diamètre suffisant pour faire passer une munition de moyen calibre, par exemple de 40 mm. A cette la douille à sa sortie de la masse oscillante est prise en charge par un mécanisme non représenté, poussoir par exemple, qui depuis le bloc 13 la fait traverser l'autre tourillon jusqu'à sa sortie complète.

figures 6 et 7 représentent les deux étapes principales de cette phase. Etant donné que les tourillons 12 sont creux pour mettre en communication l'intérieur du caisson et l'intérieur de la tourelle 1, il est facile 5 d'interposer un organe d'étanchéité 24 calibré pour faire le milieu extérieur. tourelle 1 avec communiquer la L'organe 24 peut être par exemple un diaphragme dont les lèvres restent fermées entre le passage de deux douilles consécutives comme représenté sur la figure 6. L'ouverture de ces lèvres est commandée lors du passage de la douille 25 comme représentée sur la figure 7. Au cours de son la douille vient le poussoir engendrée par avancée du moyen 24. Etant donné provoquer l'ouverture l'intérieur de la tourelle est en surpression, une fuite au niveau de l'organe 24 ne pose pas de problème. Il y a donc fuite d'air mais l'air vicié extérieur ne peut pénétrer à l'intérieur de la tourelle. Sur la figure 7, représenté la position d'expulsion de la douille 25 qui a traversé partiellement l'organe 24 d'étanchéité. A la fin 🍇 de sa course, la douille vide tombe par exemple dans un sac de récupération pour être évacuée ultérieurement.

on a représenté le détail figure 8, la réalisation de la liaison entre le tourillon et la tourelle permettant d'assurer la rotation de l'interface 2 par rapport à la tourelle 1. A cette fin, on prévoit de part et d'autre de l'interface 2 un roulement gauche 30 et un roulement droit 31 en se référant dans la plan de figure. La cage externe 33 du roulement droit 30 est solidaire de la tourelle tandis que la cage interne 32 est solidaire de l'interface 2. La cage externe 33 ne présente pas de particularités alors que la cage interne 32 supporte un mécanisme de connexion 34 de l'interface. Ce mécanisme comprend notamment un tube cylindrique 35 diamètre interne est prévu pour permettre le passage de la douille vide. La cage externe 36 du roulement droit 31 ne présente pas de particularité et la cage interne présente un diamètre interne suffisant pour assurer le passage de la munition de la tourelle 1 vers l'interface 2.

30

35

figures 6 et 7 représentent les deux étapes principales de cette phase. Etant donné que les tourillons 12 sont creux pour mettre en communication l'intérieur du caisson et l'intérieur de la tourelle 1, il est facile 5 d'interposer un organe d'étanchéité 24 calibré pour faire tourelle 1 avec le milieu extérieur. communiquer la L'organe 24 peut être par exemple un diaphragme dont les lèvres restent fermées entre le passage de deux douilles consécutives comme représenté sur la figure 6. L'ouverture de ces lèvres est commandée lors du passage de la douille 10 25 comme représentée sur la figure 7. Au cours de son douille vient avancée engendrée par le poussoir la l'ouverture du moyen 24. Etant provoquer l'intérieur de la tourelle est en surpression, une fuite au niveau de l'organe 24 ne pose pas de problème. Il y a donc fuite d'air mais l'air vicié extérieur ne peut pénétrer à tourelle. Sur la figure 7, l'intérieur de la représenté la position d'expulsion de la douille 25 qui a traversé partiellement l'organe 24 d'étanchéité. A la fin de sa course, la douille vide tombe par exemple dans un sac 20 de récupération pour être évacuée ultérieurement.

le détail représenté figure 8, on a réalisation de la liaison entre le tourillon et la tourelle permettant d'assurer la rotation de l'interface rapport à la tourelle 1. A cette fin, on prévoit de part et 25 d'autre de l'interface 2 un roulement gauche 30 et un roulement droit 31 en se référant dans le plan de figure. La cage externe 33 du roulement gauche 30 est solidaire de la tourelle tandis que la cage interne 32 est solidaire de l'interface 2. La cage externe 33 ne présente 30 pas de particularités alors que la cage interne 32 supporte un mécanisme de connexion 34 de l'interface. Ce mécanisme comprend notamment un tube cylindrique 35 diamètre interne est prévu pour permettre le passage de la douille vide. La cage externe 36 du roulement droit 31 ne 35 la cage interne 37 de particularité et présente pas présente un diamètre interne suffisant pour assurer le passage de la munition de la tourelle 1 vers l'interface 2.

Ce diamètre interne peut être supérieur à celui du tube apparaît sur figure pour cela la cylindrique comme faciliter cette introduction. Un poussoir représenté sous la forme de la flèche 38 permet d'alimenter l'interface 2 5 en munitions. Les douilles vides qui sortent côté gauche sac 39 accroché peuvent être accumulées dans un tube 35. Bien entendu, des moyens l'extrémité du d'étanchéité sont prévus au niveau du roulement gauche 30. Ces moyens étant classiques n'ont pas à être explicités.

10

REVENDICATIONS

- 1. Tourelle (1) pour véhicule militaire mobile en gisement par rapport audit véhicule et supportant une masse oscillante (2) comprenant notamment un canon (4) orienté en site, caractérisée en ce que la masse oscillante (2) est montée dans la tourelle (1) à l'aide d'une interface de liaison (3) assurant l'étanchéité de ladite masse par rapport au milieu extérieur à la tourelle, ladite interface (3) assurant la mobilité en site du canon.
- 2. Tourelle pour véhicule militaire, caractérisée en ce que l'interface est constituée d'un caisson (3) fermé à l'intérieur duquel l'arme est apte à coulisser au cours du tir des munitions, ledit caisson étant monté mobile en site dans ladite tourelle.
- 3. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 1 ou 2, caractérisée en ce que le caisson (3) est solidaire de la tourelle (1) par l'intermédiaire d'un tourillon externe (7) et d'un tourillon interne (29).
- la selon militaire véhicule Tourelle pour que le tourillon 3, caractérisée en ce revendication 20 communication creux pour mettre en (29)est interne l'intérieur du caisson (3) et l'intérieur de la tourelle.
 - 5. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 4, caractérisée en ce que le tourillon externe (7) est creux et communique avec l'extérieur par l'intermédiaire d'un organe d'étanchéité calibré (24).
 - 6. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 5, caractérisée en ce que le caisson (3) est muni d'une valve (40) anti-retour de communication avec l'extérieur permettant l'ajustement de la pression régnant à l'intérieur de celui-ci.
 - 7. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 5 ou 6, caractérisée en ce que les tourillons (7, 29) présentent un diamètre interne suffisant pour assurer le passage des munitions et leur évacuation vers l'extérieur de la tourelle.

35

8. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 7, caractérisée en ce que l'évacuation des

REVENDICATIONS

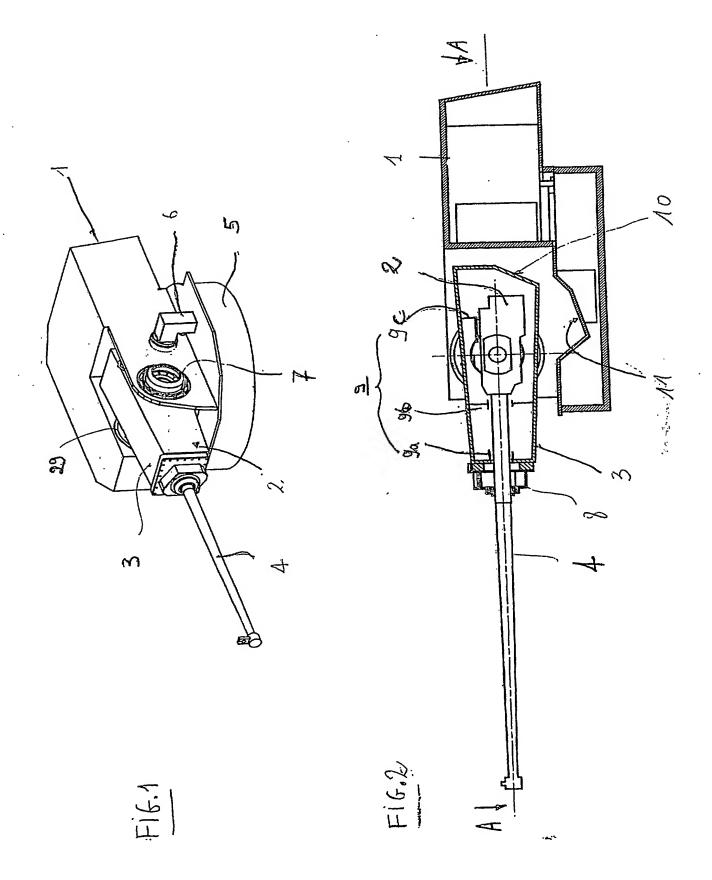
- 1. Tourelle (1) pour véhicule militaire mobile en gisement par rapport audit véhicule et supportant une masse oscillante (2) comprenant notamment un canon (4) orienté en site, caractérisée en ce que la masse oscillante (2) est montée dans la tourelle (1) à l'aide d'une interface de liaison (3) assurant l'étanchéité de ladite masse par rapport au milieu extérieur à la tourelle, ladite interface (3) assurant la mobilité en site du canon.
- 2. Tourelle pour véhicule selon la revendication 1, caractérisée en ce que l'interface est constituée d'un caisson (3) fermé à l'intérieur duquel l'arme est apte à coulisser au cours du tir des munitions, ledit caisson étant monté mobile en site dans ladite tourelle.
- 15 3. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 1 ou 2, caractérisée en ce que le caisson (3) est solidaire de la tourelle (1) par l'intermédiaire d'un tourillon gauche (7) et d'un tourillon droit (29).
- 4. Tourelle pour véhicule militaire selon la 20 revendication 3, caractérisée en ce que le tourillon droit (29) est creux pour mettre en communication l'intérieur du caisson (3) et l'intérieur de la tourelle.
 - 5. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 4, caractérisée en ce que le tourillon gauche (7) est creux et communique avec l'extérieur par l'intermédiaire d'un organe d'étanchéité calibré (24).

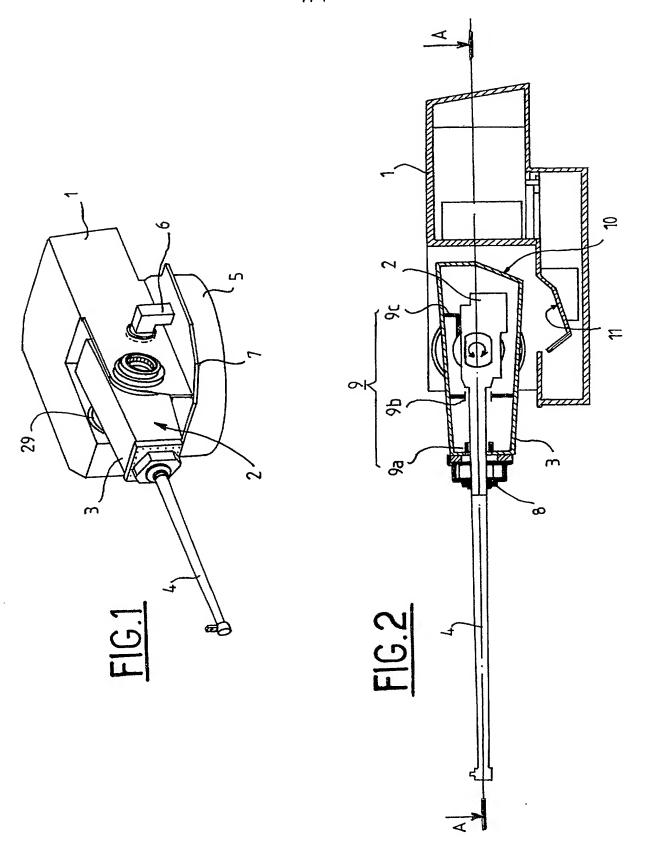
25

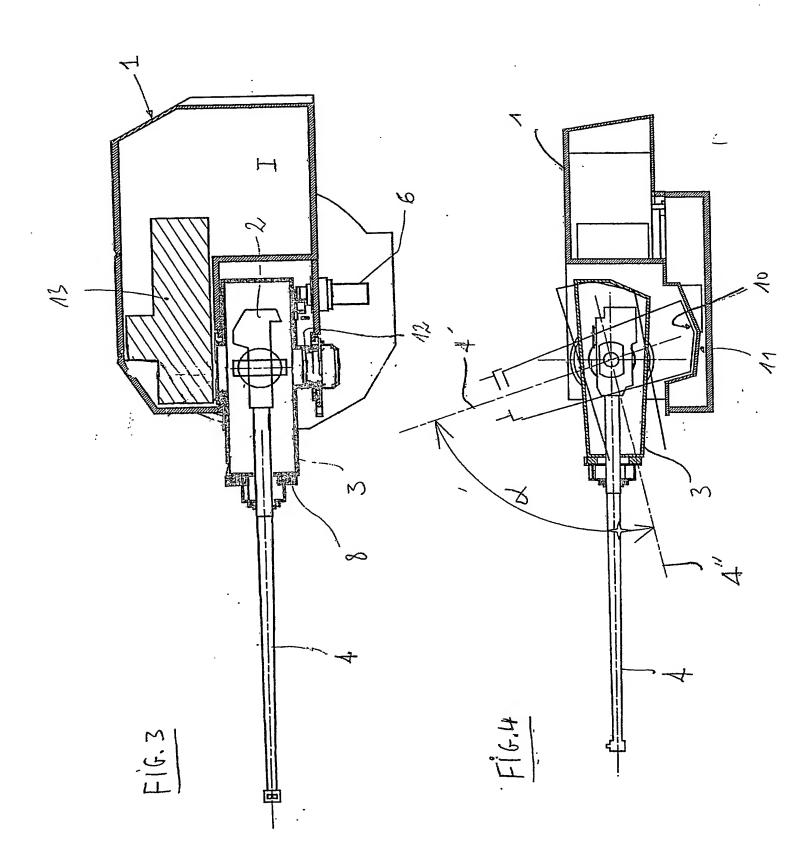
30

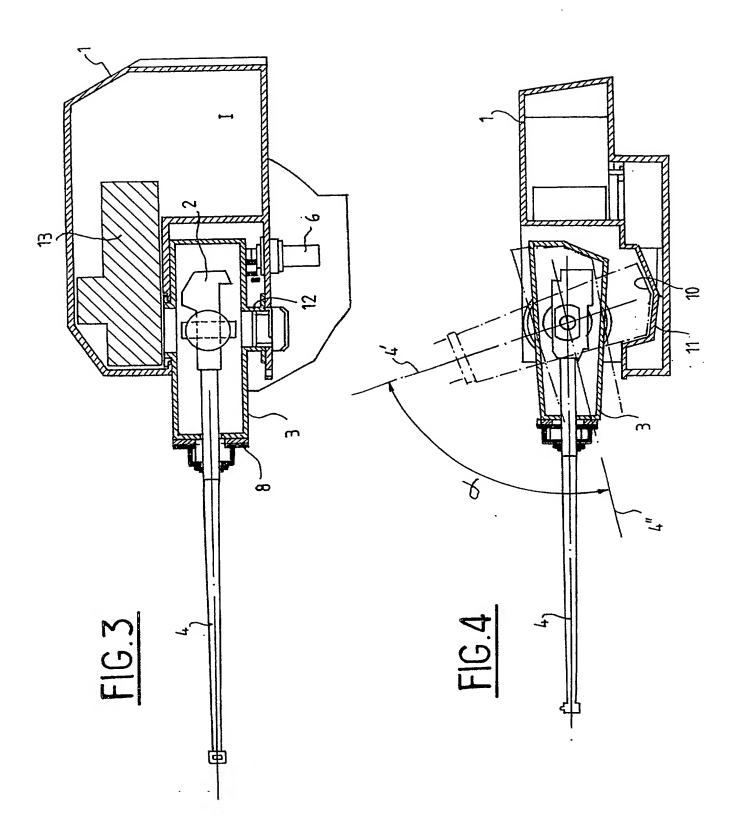
- 6. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 5, caractérisée en ce que le caisson (3) est muni d'une valve (40) anti-retour de communication avec l'extérieur permettant l'ajustement de la pression régnant à l'intérieur de celui-ci.
- 7. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 5 ou 6, caractérisée en ce que les tourillons (7, 29) présentent un diamètre interne suffisant pour assurer le passage des munitions et leur évacuation vers l'extérieur de la tourelle.
- 8. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 7, caractérisée en ce que l'évacuation des

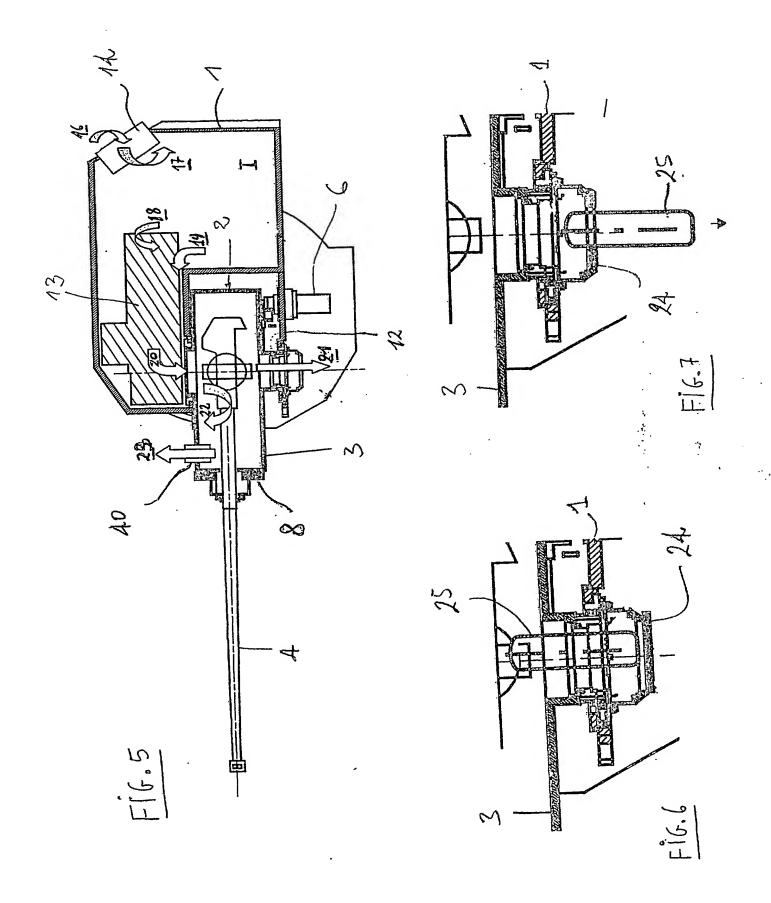
- douilles est réalisée à travers l'organe d'étanchéité (24).
- 9. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 8, caractérisée en ce qu'elle comporte un moyen de réception (39) des douilles fixé à l'organe 5 d'étanchéité (24).
- 10. Tourelle pour véhicule militaire selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce qu'elle est équipée d'un moyen (14) d'aspiration et de filtration de l'air extérieur pour assurer une surpression à l'intérieur de la tourelle.
 - 11. Tourelle pour véhicule militaire selon l'une quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce que le caisson (3) est articulé par l'intermédiaire de roulements (30, 31) montés sur les tourillons.
- 15 12. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 9, caractérisée en ce qu'elle comporte un moyen (39) de stockage des douilles solidaire de l'organe d'étanchéité.
- 13. Tourelle pour véhicule militaire selon l'une 20 quelconque des revendications précédentes, caractérisée en ce qu'elle est équipée d'un canon de moyen calibre.
 - 14. Tourelle pour véhicule militaire selon la revendication 13, caractérisée en ce qu'elle est équipée d'un canon de 40 mm.

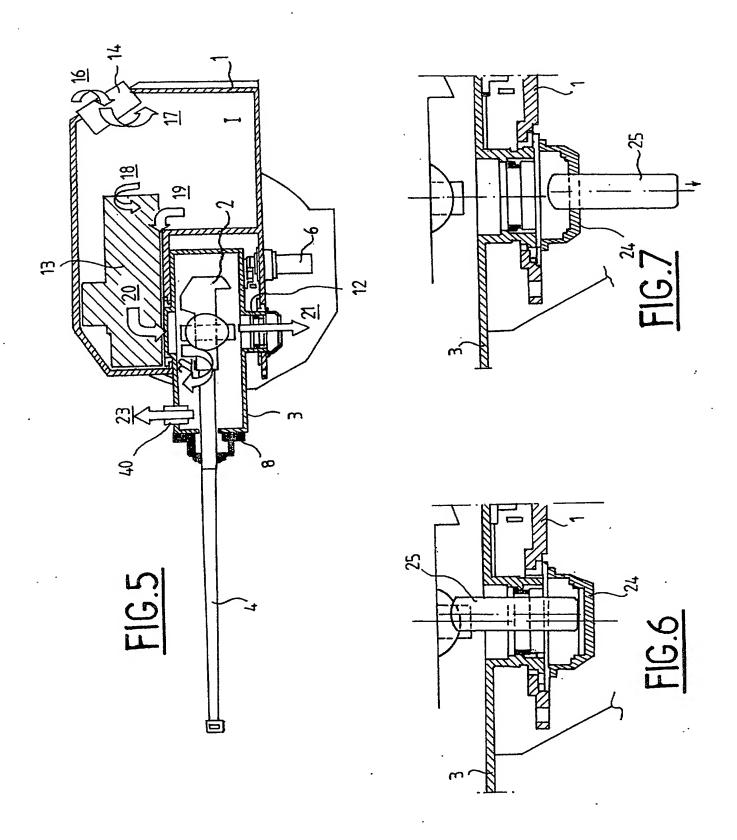


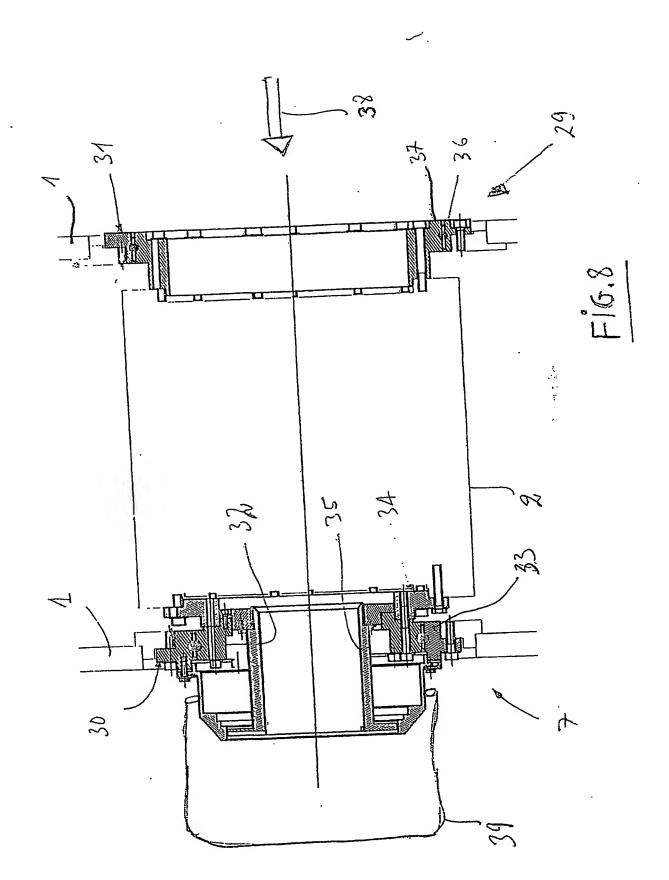


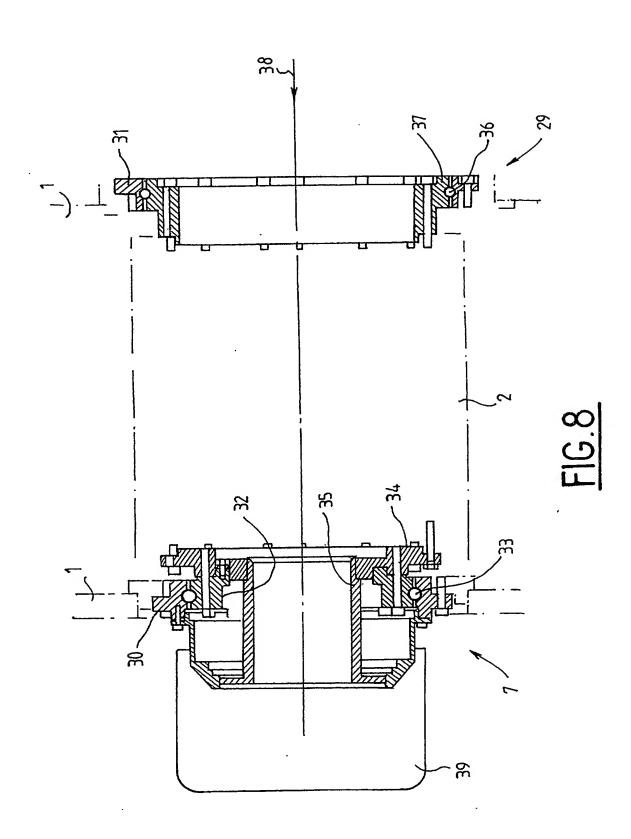








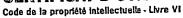






BREVET D'INVENTION

CERTIFICAT D'UTILITÉ





ÉPARTEMENT DES BREVETS

6 bls, rue de Saint Pétersbourg

5800 Paris Cedex 08 šléphona : 01 53 04 53 04 Télécopia : 01 42 93 59 30

DÉSIGNATION D'INVENTEUR(S) Page N° J.. / J.. (Si le demandeur n'est pas l'inventeur ou l'unique inventeur)

| šléphona : 01 53 04 53 04 Tělěcopla : 01 42 93 59 30 | | Cet imprimé est à remplir lisiblement à l'encre noire DB 113 W 126059 | | | | | |
|--|------------------------------|--|----------------|--|--|--|--|
| Vos références pour ce dossier (facultatif) | | 1088 | | | | | |
| v° D'ENREGISTREWENT NATIONAL | | 0200181 | | | | | |
| TITRE DE L'INV | ENTION (200 caractères ou os | pecas maximum) | | | | | |
| | | | | | | | |
| TOURELLE PO | OUR VEHICULE MILITAL | RE | | | | | |
| | | · | | | | | |
| • | | | | | | | |
| LE(S) DEMANI | DEUR(S): | | | | | | |
| | | | | | | | |
| Giat Industries 13 route de la l | | | | | | | |
| 78000 Versaill | | | | | | | |
| . 3000 | • | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | to the paragraph of the same do the | ie Inventéurs | | | | |
| DESIGNE(NT) | EN TANT QU'INVENTEUR | (S) : (Indiquez en haut à droite «Page N° 1/1» S'il y a plus de tro rotez chaque page en indiquant le nombre total de pages). | is inventedity | | | | |
| | Maisire idenadae er ilaine | | | | | | |
| Nom | | PATRY Jean-Noël | | | | | |
| 1 (ctibilis | | 38 rue Philippe de Champaigne | | | | | |
| . Adresse | Rue / | 38 the Finisphe de Champagno | • | | | | |
| | Code postal et ville | 78960 Voisin le Bretonneux | | | | | |
| Société d'appar | rtenance (facultatif) | | | | | | |
| | | BEREJNOI | BEREINOL | | | | |
| Nom Prénoms | | Manuel | | | | | |
| | Rue | 8 rue Albert Bayer | | | | | |
| Adresse | Code postal et ville | 75013 Paris | | | | | |
| Société d'appa | rtenance (facultatif) | 75015 12 0000 | | | | | |
| Nom | | | | | | | |
| Prénoms | | | | | | | |
| Adresse | Rue | | | | | | |
| | Code postal et ville | | | | | | |
| Société d'appa | rtenance (facultatif) | | | | | | |
| | | | | | | | |
| DATE ET SIGNATURE(S) DU (DES) DEMANDEUR(S) | | 1/6 | | | | | |
| OU DU MANDATAIRE | | //// | | | | | |
| (Nom et qualité du signataire) | | / /1//hi | | | | | |
| Christian Célanie | | 1000111 | | | | | |
| Mandaire | | | | | | | |
| | | | | | | | |
| | | | | | | | |

La loi n°78-17 du 6 janvier 1978 relative à l'informatique, aux fichiers et aux libertés s'applique aux réponses faites à ce formulaire. Elle garantit un droit d'accès et de rectification pour les données vous concernant auprès de l'INPI.